



UNIVERSITAT DE  
BARCELONA

Centre de Recursos per a  
l'Aprenentatge i la Investigació



# **PAUTES BÀSIQUES PER A LA PRESENTACIÓ ESCRITA I ORAL: DRETS D'AUTOR, CITACIONS, BIBLIOGRAFIA**

## Drets d'autor i propietat intel·lectual

Conjunt de **drets legítims** d'una persona sobre la seva obra  
La legislació actual regula la producció intel·lectual i la seva explotació.

Normalment, les limitacions estan indicades en les obres o llocs web amb una simbologia i/o amb avisos legals, que determinen l'ús dels continguts

**Copyright, Creative commons, Legal warning, Informació legal, etc.**

Les llicències Creative Commons (CC) es creen mitjançant una combinació de símbols que determinen l'ús que podem fer d'aquell document. Aquests símbols es troben a pàgines web i documents electrònics





## Dret a cita

### Excepcions legals

La "Ley de propiedad intelectual" contempla el **dret a cita**

La inclusió en una obra pròpia de fragments d'altres obres, sempre que es tracti d'obres ja publicades i que la inclusió es realitzi a tall de citació, o per fer-ne l'anàlisi, un comentari o un judici crític

Només es pot realitzar amb fins docents o d'investigació

# Plagi

**Reproduir idees, frases o paràgrafs de textos d'altres persones sense citar de manera explícita la font original** de la qual prové la informació, es considera plagi i és un delicta penalitzat que atempta contra els drets d'autor i els drets d'exploació de l'obra

## Com evitar el plagi

- Citar tota la font d'on s'ha haguet extret la informació
- Incloure les referències a la bibliografia

- Us recomanem la pàgina del CRAI **Assessorament sobre detecció de similituds de treballs acadèmics**

## Com citar

**Important:** Tota **CITA** ha de tenir la seva **REFERÈNCIA BIBLIOGRÀFICA**

### 1. Citació textual

Reproducció literal d'un fragment de text

1.1. Sistema de nom i data (Sistema Harvard)

1.2. Sistema numèric

- Numeració única
- Numeració consecutiva
- Notes

### 2. Paràfrasi

## Citació textual (1)

### 1.1. SISTEMA NOM / DATA

(cognom any i, opcionalment, pàgines)

“En comparación con el número total de especies de plantas y de animales, cada segmento local de un ecosistema contiene un número de especies relativamente limitado” (Margalef 1998, 673).

1 autor: (Ros 2016)

Fins a 3 autors: (Tortora, Funke, Case 2016)

Més de 3 autors: (Alberts, et al. 2016)

Mateix autor / mateix any: (Durfort 2013a)

(Durfort 2013b)

## Citació textual: Cognom data (2)

### SISTEMA NOM / DATA

Mateix cognom / Diferents persones (Fernández, M. 2015)  
(Fernández, S. 2016)

Contribucions: (Cognom, contribució any, [opcionalment] pàgines)  
(Durfort, ed. 2013)

Títol: (*Biologia celular y molecular* 2016)  
en minúscules i cursiva

Cites secundàries: (Ong 1984, citat a Calsamiglia, Tusón 2008, 16)

## Paràfrasi

### 2. Paràfrasi

Reproduir amb paraules pròpies el text d'un altre autor

Quan es fa referència directe a l'autor cal posar només l'any, entre parèntesis, després del nom

Margalef (1998) afirmava que si tenim en compte el número total de plantes i d'animals, en un segment local d'un ecosistema hi ha un número d'espècies molt escàs.

Si no se'n fa referència, al final: (Autor any, opcionalment, pàgina)

Si tenim en compte el número total de plantes i d'animals, en un segment local d'un ecosistema hi ha un número d'espècies molt escàs (Margalef 1998).



## Autoria (1)

**Permet aparellar una cita amb la seva referència bibliogràfica**

### **Autor**

#### CITACIONS

Fins a 3 autors separats per comes (,). A partir de 4 autors, el primer acompanyat per et al.

(Tortora, Funke, Case 2016)

(Peñuelas, et al. 2016)

#### BIBLIOGRAFIA

S'anoten tots els autors i es col·loca una "i" entre els 2 últims.

COGNOMS (majúscules), Nom (minúscules) o inicials

TORTORA, Gerard J., FUNKE, Berdell R. i CASE, Christine L., 2016.

## Autoria (2)

### Responsabilitat a través d'una contribució

Editor (ed.), director (dir.), coordinador (coord.), compilador (comp.), revisor (rev.), etc.

(Durfort, ed. 2013)

DURFORT i COLL, Mercè, ed., 2013. *Títol...*

### Entitat o grup de persones

(Assssociació general de metges i biòlegs de llengua catalana  
2004)

Majúscules

ASSOCIACIÓ GENERAL DE METGES I BIÒLEGS DE LLENGUA  
CATALANA, 2004. *Títol...*



## Autoria (3)

### Organització subordinada a una entitat principal

(Universitat de Barcelona. Departament de Genètica,  
Microbiologia, Estadística 2019)

ENTITAT PRINCIPAL(majúscula). Entitat subordinada (minúscula)

UNIVERSITAT DE BARCELONA. Departament de Genètica,  
Microbiologia, Estadística, 2019. *Títol...*

## Autoria (4)

### Congrés

Sempre Minúscules

(International Congress on Photosynthesis Research 2013)

International Congress on Photosynthesis Research, 2013. *Títol...*

### Títol

Sempre amb: Minúscules i cursiva

*(Història natural dels països catalans 2001)*

*Història natural dels països catalans, 2001.*

## Bibliografia

Un cop finalitzat el treball, i amb les citacions ja incloses dins del text, s'incorporaran totes les referències bibliogràfiques, en ordre alfabètic, al final abans dels annexos

S'ha d'utilitzar sempre el mateix estil bibliogràfic. Els exemples que vindran a continuació segueixen la **norma ISO 690 2013**

No hi pot haver **cites vídues**. Cada citació dins del text ha de tenir la seva corresponent referència bibliogràfica al final del treball

## Bibliografia: Llibres

### LLIBRE IMPRÈS

COGNOMS, Nom, Any. *Títol en cursiva*. Edició. Lloc de publicació: Editorial. ISBN

DOMENECH, Xavier, 1995. *Química del suelo: el impacto de los contaminantes*. Madrid: Miraguano. ISBN: 84-7813-135-3.

### LLIBRE ELECTRÒNIC

COGNOMS, Nom, Any. *Títol en cursiva* [en línia]. Editor [consulta: data]. Disponible a:

HANNAH, Lee, 2010. *Climate change biology* [en línia]. Elsevier [consulta: 17 novembre 2016]. Disponible a:  
<http://www.sciencedirect.com.sire.ub.edu/science/book/9780123741820>

## Bibliografia: Capítol de llibre imprès

### **CAPÍTOL LLIBRE IMPRÈS**

COGNOMS, Nom responsable del capítol, Any. Títol capítol. A: COGNOMS, Nom responsable del llibre. *Títol del llibre en cursiva*. Edició. Lloc de publicació: Editorial. Pàgines. ISBN.

OVERBEEK, P.A., 2014. Factors affecting transgènic animal production. A: PINKER, C.A., ed. *Transgenic animal Technology*. 3th ed. Elsevier, 71-108. ISBN 9780124104907.

## Bibliografia: Capítol de llibre electrònic

### CAPÍTOL LLIBRE ELECTRÒNIC

COGNOMS, Nom responsable del capítol, Any. Títol capítol. A: COGNOMS, Nom responsable del llibre. *Títol del llibre en cursiva* [en línia]. Lloc de publicació: Editorial. Pàgines [consulta: data] ISBN. Disponible a:

HAKOSHIMA, T., 2016. Protein modification for crystallization. A: SENDA, T. i MAENAKA, K. ed. *Advanced methods in structural biology* [en línia]. Springer, 153-161 [consulta: 17 novembre 2016] ISBN 978-4-431-56030-2. Disponible a:  
<http://link.springer.com.sire.ub.edu/book/10.1007/978-4-431-56030-2/page/1>





## Bibliografia: Article de revista impresa

### ARTICLE REVISTA IMPRESA

COGNOMS, Nom responsable de l'article , Any. Títol de l'article. *Títol de la revista en cursiva*. **vol**(núm.) p-p. ISSN.

ROS, Joandomènec, 2016. Un mar diferent: el canvi climàtic al Mediterrani. *Mètode*. **90**(2), 36-47. ISSN 1133-3987.

## Bibliografia: Article revista electrònica

### ARTICLE DE REVISTA ELECTRÒNICA

- Amb DOI (preferible)

COGNOMS, Nom responsable de l'article, Any. Títol de l'article. *Títol de la revista* [en línia]. Editor. **vol**(núm.), p-p [consulta: data]. Disponible a: doi:

SARDANS, J. i PEÑUELAS, J., 2015. Potassium: a neglected nutrient in global change. *Global Ecology and Biogeography* [en línia]. **24**(1), 261–275 [consulta: 17 novembre 2016]. Disponible a: doi:10.1111/geb.12259

- Amb ISSN

COGNOMS, Nom responsable de l'article, Any. Títol de l'article. *Títol de la revista* [en línia]. Editor. **vol**(núm.), p-p [consulta: data]. Disponible a: URL

MARTÍNEZ, H., 2016. Les malalties rares. *Biologia on-line* [en línia]. Universitat de Barcelona. **5**(1) [consulta: 17 novembre 2016]. ISSN: 2339-5745. Disponible a: [http://revistes.ub.edu.sire.ub.edu/index.php/b\\_on/article/view/15310](http://revistes.ub.edu.sire.ub.edu/index.php/b_on/article/view/15310)

## Bibliografia: Lloc web

### LLOC WEB COMPLET

COGNOMS, Nom o ENTITAT, Any. *Títol en cursiva* . Editor [consulta: data]. Disponible a:

*SEBBM: Sociedad española de bioquímica y biología molecular*, 2016. [consulta: 17 noviembre 2016]. Disponible a:  
<http://www.sebbm.es/web/es/>

### SECCIÓ DE PÀGINA WEB

COGNOMS, Nom o ENTITAT, Any. Títol de la part o contribució. *Títol del lloc web* [en línia]. Editor [consulta: data]. Disponible a:

*Demografia*, 2016. *Parc de Recerca Biomèdica de Catalunya* [en línia]. [consulta: 17 novembre 2015]. Disponible a:  
<https://www.prbb.org/ca/parc#demografia>

## Bibliografia: Treballs no publicats

### TESIS DOCTORAL O TREBALLS FINALS DE GRAU

Només es poden consultar **prèvia autorització de l'autor**

COGNOMS, Nom, Any. *Títol en cursiva*. Classe de tesis inèdita, Institució acadèmica on es presenta.

MESTRES NAVAL, Francesc. 1988. *Estudio del alelismo de letales en poblaciones naturales de Drosophila subobscura*. Tesis doctoral inèdita, Universitat de Barcelona. Departament de Genètica.

## Ordenació de les referències d'un mateix autor(1)

**S'ordenen alfabèticament pel responsable principal** ja sigui l'autor, entitat o títol

International Congress on Photosynthesis Research, 2013.  
PRAT FORNELLS, Narcís, 2015.  
TORTORA, Gerard J., FUNKE, Berdell R. i CASE, Christine L., 2016.

**Més d'un document del mateix autor (sempre primer responsable)**

- **Mateix responsable principal**

S'ordenen cronològicament de les més antigues a les més modernes

VIGO, Josep, 1964. *Notas florísticas*  
VIGO, Josep, 2005. *El catàleg...*  
VIGO, Josep, 2015. *Montcortès...*

## Ordenació de les referències d'un mateix autor(2)

- **Mateix autor / mateix any de publicació**

S'ordenen pel títol.

DURFORT, Mercè, 2011. *Histologia con correlaciones...*  
DURFORT, Mercè, 2011. *Vocabulari de biologia...*

Quan tenen vinculada una citació que l'any va acompanyat d'una lletra, s'afegeix la mateixa lletra que al cos del treball després de l'any (a, b, c,...): 2011a, 2011b, 2011c, etc.

DURFORT, Mercè, 2013a. *Els inicis...*  
DURFORT, Mercè, 2013b. *Problemes terminològics...*

## Ordenació de les referències d'un mateix autor(3)

- **Amb altres responsables**

- 2 autors
- 3 autors
- Successivament

BUENO, D. i TRICAS, M., 2002. *Biologia...*  
BUENO, D., MACIP, S. i MARTORELL, E., 2014. *Els...*

- **El mateix autor però amb funcions diverses**

Ordenats alfabèticament per la funció: comp., coord., ed., dir., rev., ...

PRAT, Narcís, coord., 2006. *Alternativas...*  
PRAT, Narcís, ed., 1983. *Actas...*

## Presentació escrita del TFG (1)

### Elements a tenir en compte

- Estructura: parts del treball
- Presentació: lletra, títols, paginació, marges, interlineat, etc.
- Llenguatge: formal i neutre
- Il·lustracions: taules, gràfics, esquemes, dibuixos, etc.  
Peu de figura





## Presentació escrita del TFG (2)

### Elements a tenir en compte

- Citacions
- Acrònims
- Abreviatures
- Deixar reposar el text

Visiteu la pàgina dels [Serveis Lingüístics UB](#) per a més informació

## Presentació oral del TFG (1)

### Cal tenir en compte

- **Establir un canal de comunicació**
- Transmetre seguretat
- Conèixer l'espai
- Llenguatge no verbal
- Expressió: entonació, frases curtes, missatge clar i entenedor



## Presentació oral del TFG (2)

### Cal tenir en compte

- Com començar a preparar-ho
- Estructura
- Temps
- Materials de suport
- Preguntes del tribunal

Visiteu la pàgina dels [Serveis Lingüístics UB](#) per a més informació



UNIVERSITAT DE  
BARCELONA

Centre de Recursos per a  
l'Aprenentatge i la Investigació



**Moltes gràcies!**



© CRAI UB, curs acadèmic 2018-19